

## ETS 14 - CALHAS PARA QUADROS ELÉTRICOS

ETS 14 - CANALES PARA CUADROS ELÉCTRICOS

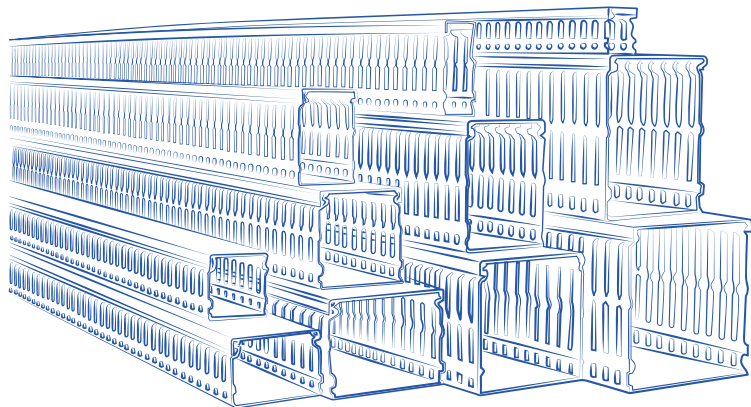
TRUNKINGS FOR PANELBOARDS - 14 ETS

ETS 14 - GOULOTTES POUR TABLEAUX ÉLECTRIQUES

ETS 14 - KABELKANÄLE FÜR SCHALTSCHRÄNKE



25X30; 25X60; 40X40; 60X40; 60X60; 80X40; 80X60; 100X40; 100X60; 25X40; 40X60; 40X80; 60X80; 80X80; 100X80;  
60X100; 80X100; 100X100



**A EFAPEL reserva o direito de modificar este documento ou os produtos nele contidos sem aviso prévio. Em caso de dúvida, contacte a EFAPEL.**

EFAPEL se reserva el derecho de modificar este documento o los productos contenidos en él sin previo aviso. En caso de dudas, por favor póngase en contacto con EFAPEL.

EFAPEL reserves the right to modify this document or the products contained in it without notice. If in doubt please contact EFAPEL.

EFAPEL se réserve le droit de modifier ce document ou les produits ci-inclus sans préavis. En cas de doute, veuillez contacter EFAPEL.

EFAPEL behält sich das Recht vor, dieses Dokument oder die darin enthaltenen Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte EFAPEL.



## ESQUEMA DE MONTAGEM DE DERIVAÇÕES I

ESQUEMA DE MONTAJE DE DERIVACIONES I ASSEMBLY DIAGRAM DERIVATIONS I SCHÉMA DE MONTAGE DE DERIVATIONS I MONTAGEANLEITUNG FÜR VERTEILER

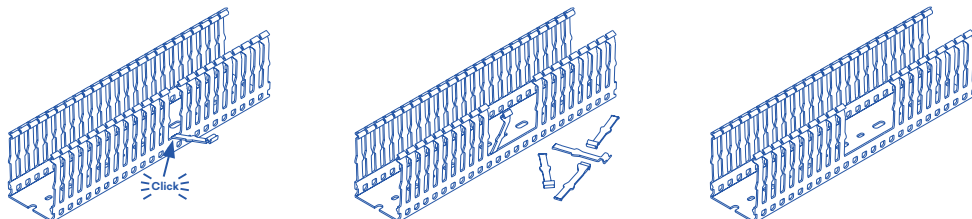
### HIPÓTESE 1 - SEQUÊNCIA PARA FAZER PASSAGEM DE CABOS/FIOS QUEBRANDO ALHETAS LATERAIS.

HIPÓTESIS 1 - SECUENCIA PARA PASAR CABLES / CONDUCTORES ROMPIENDO LAS LENGÜETAS LATERALES.

POSSIBILITY 1 - SEQUENCE FOR PASSING CABLES/WIRES BY BREAKING THE SIDE VANES.

HYPOTHÈSE 1 - SÉQUENCE POUR FAIRE PASSAGE DE CÂBLE/FIL EN CASSANT LES LANGUETTES.

MÖGLICHKEIT 1 - REIHENFOLGE FÜR DIE VERLEGUNG VON KABELN/DRÄHTEN DURCH BRECHEN DER SEITENSCHAUFELN.



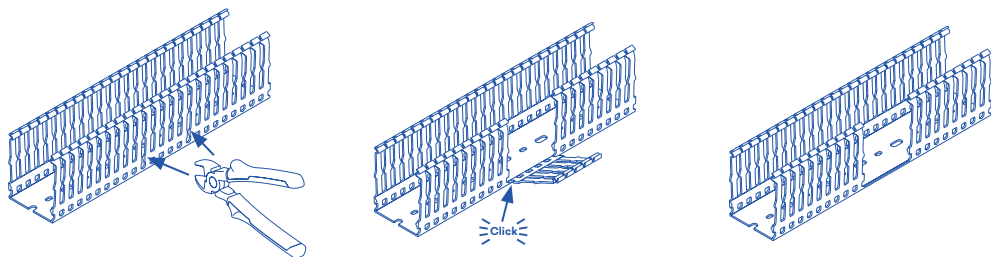
### HIPÓTESE 2 - SEQUÊNCIA PARA EFETUAR JUNÇÃO EM T PARTINDO FACE LATERAL.

HIPÓTESIS 2 - SECUENCIA PARA REALIZAR LA UNIÓN EN T ROMPIENDO LA PARTE LATERAL.

POSSIBILITY 2 - SEQUENCE TO PERFORM T-JUNCTION FROM LATERAL FACE.

HYPOTHÈSE 2 - SÉQUENCE POUR EFFECTUER JONCTION EN T EN CASSANT LA FACE LATÉRALE.

MÖGLICHKEIT 2 - SEQUENZ ZUM AUSFÜHREN DES T-SCHNITTS VON DER SEITENFLÄCHE AUS.



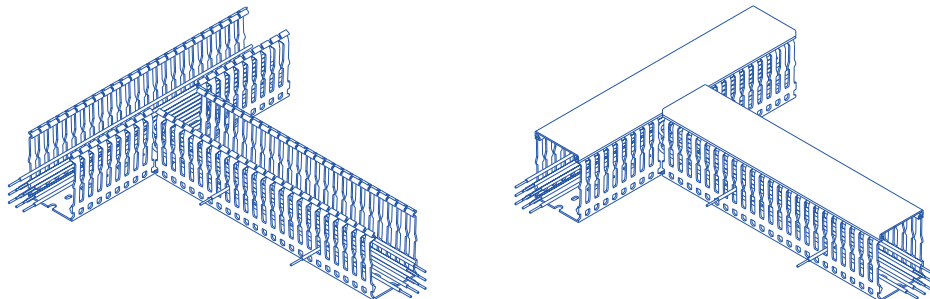
### DERIVAÇÃO CONCLUÍDA COM PASSAGEM DE CABOS E TAMPAS MONTADAS.

DERIVACIÓN CONCLUÍDA CON PASAJE DE CABLES Y TAPA APLICADA.

T-JUNCTION COMPLETE WITH CABLE PASSAGE AND MOUNTED COVERS.

JONCTION EN T COMPLÈTE AVEC PASSAGE DE CÂBLES ET DES COUVERCLES MONTÉS.

T-VERBINDUNG KOMPLETT MIT KABELDURCHFÜHRUNG UND MONTIERTEN ABDECKUNGEN.



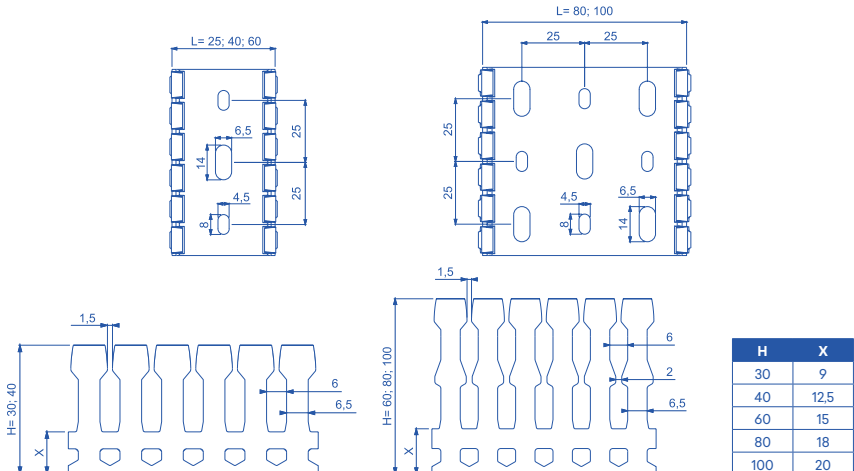
**CARACTERÍSTICAS DAS CALHAS**  
**CARACTERÍSTICAS DE LOS CANALES**  
**TRUNKINGS CHARACTERISTICS**  
**CARACTÉRISTIQUES DES GOULOTTES**

**CAPACIDADE DE CABOS, TUBOS E CONDUTORES**  
**CAPACIDAD DE CABLES AISLADOS**  
**CABLES, PIPES AND CONDUCTORS CAPACITY**  
**CAPACITÉ DE CÂBES, TUBES ET CONDUCTEURS**  
**KAPAZITÄT VON KABELN, ROHREN UND LEITERN**

**DATEN DER KABELKANÄLE**

		Dimensões Interiores Dimensiones Interiores Internal Dimensions Dimensions Intérieures Innenmaße	Comprimento Largo Length Longueur Länge	Secção Int. Sección Int. Section Int. Section Int. Innenquerschnitt (S)	Secção Útil Sección Útil Section Avail. Section Utile Nutzquerschnitt (Su)	Capacidade de Cabos, Tubos e Condutores				
						Ø Útil Máx. Ø Útil Máx. Ø Avail. Máx. Ø Utile Máx. Ø Máx. Nutz	N.º Máx. Condutores H07 V-U N.º Máx. Conductores H07 V-U Max. Nr. Conductors H07 V-U N <sup>o</sup> Max. Conducteurs H07 V-U Max. Anzahl Kabel H07 V-U	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	4 mm <sup>2</sup>
		(mm)	(m)	(mm <sup>2</sup> )	(S/L,4) (mm <sup>2</sup> )	(mm)	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	4 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
25x30	14010 CCZ	22 X 27	2,00	535	382	20	43	29	23	17
40x40	14020 CCZ	37 X 37	2,00	1282	916	35	105	72	57	43
60x40	14030 CCZ	57 X 37	2,00	2014	1439	35	163	110	88	66
60x60	14040 CCZ	57 X 57	2,00	3155	2254	55	283	192	154	115
80x40	14050 CCZ	77 X 37	2,00	2763	1974	35	221	150	120	90
80x60	14060 CCZ	77 X 57	2,00	4309	3078	55	385	261	209	156
100x40	14070 CCZ	97 X 37	2,00	3509	2506	35	279	189	152	113
100x60	14080 CCZ	97 X 57	2,00	5458	3899	55	486	329	264	197
25x60	14090 CCZ	22 X 57	2,00	1194	853	20	111	76	60	45
25x40	14100 CCZ	22 X 37	2,00	753	538	20	66	45	36	27
40x60	14110 CCZ	37 X 57	2,00	2024	1446	35	182	123	99	74
40x80	14120 CCZ	37 X 77	2,00	2763	1974	35	260	176	141	105
60x80	14130 CCZ	56 X 77	2,00	4255	3039	55	401	272	218	162
80x80	14140 CCZ	76 X 77	2,00	5791	4136	75	545	369	296	221
100x80	14150 CCZ	96 X 77	2,00	7344	5246	75	689	467	374	279
60x100	14160 CCZ	56 X 96	2,00	5290	3779	55	512	347	278	207
80x100	14170 CCZ	76 X 96	2,00	7218	5156	75	697	473	379	282
100x100	14180 CCZ	96 X 96	2,00	9155	6539	95	883	599	480	358

**FURAÇÃO DA BASE E DAS LATERAIS DAS VÁRIAS MEDIDAS DE CALHA**  
**PERFORACIÓN DE LA BASE Y LAS LATERALES EN LAS DISTINTAS MEDIDAS DE CANALETAS**  
**DRILLING SCHEME FOR THE BASE AND LATERAL SIDES OF THE DIFFERENT TRUNKING SIZES**  
**PERFORATIONS DE FOND ET LATÉRALES DES PLUSIEURS TAILLES DE GOULOTTE**  
**BOHRSCHEMA FÜR DIE GRUND- UND SEITENWÄNDE DER VERSCHIEDENEN KANALGRÖSSEN**



<p><b>SECÇÃO 6</b> SECCIÓN 6 SECTION 6 SECTION 6 ABSCHNITT 6</p>	<p><b>CLASSIFICAÇÃO</b> CLASIFICACIÓN CLASSIFICATION CLASSIFICATION KLASSIFIZIERUNG</p>	<p><b>ETS 14</b></p>
<p>6.3</p>	<p><b>Temperatura mínima de stock e transporte</b> Temperatura mínima de transporte y almacenamiento Minimum storage and transport temperature Température minimale de stockage et de transport Mindesttemperatur für lager und transport</p>	<p><b>-25 °C</b></p>
<p>6.3</p>	<p><b>Temperatura máxima de utilização</b> Temperatura máxima de utilización Maximum application temperature Température maximale d'usage Höchsttemperatur für nutzen</p>	<p><b>60 °C</b></p>
<p>6.4</p>	<p><b>Resistência de propagação da chama</b> Resistencia a la propagación de la llama Resistance to flame propagation Résistance à la propagation de la flamme Flammenweiterleitung</p>	<p><b>Não propagador de chama</b> No propagador de la llama Non-flame propagating Non propagation de la flamme Keine flammenweiterleitung</p>
<p>6.101</p>	<p><b>Posições de instalação previstas</b> Posiciones de instalación previstas Intended installation positions Conditions d'installation Vorgesehene Einbaupositionen</p>	<p><b>Saliente, fixa à parede ou ao teto</b> Montaje superficial en paredes o en techos Surface mounted fixed on the wall or on the ceiling Saillie fixé au mur ou au plafond Aufputz, fest an Wand oder Decke</p>



**RoHS** - Todas as Calhas e respetivos Acessórios EFAPEL satisfazem as especificações da Diretiva RoHS 2011/65/UE (incluindo a adenda 2015/863) que restringe a utilização de substâncias ou preparações perigosas, contendo chumbo, mercúrio, cádmio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados (PBB), éteres difenilicos polibromados (PBDE), ftalato de bis(2-etil-hexilo) (DEHP), ftalato de benzilo e butilo (BBP), ftalato de dibutilo (DBP) e ou ftalato de di-isobutilo (DIBP).

**RoHS** - Todos los Canales y sus respectivos Accesorios fabricados por EFAPEL satisfacen las especificaciones de la Directiva RoHS 2011/65/UE (incluyendo la emmienda 2015/863) que restringe la utilización de substancias o compuestos peligrosos como el plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, polibromobifenilos (PBB), polibromodifeniléteres (PBDE), ftalato de bis(2-etilhexilo) (DEHP), ftalato de benzilo y butilo (BBP), ftalato de dibutilo (DBP), y ou ftalato de diisobutilo (DIBP).

**RoHS** - All the Cable-trunkings and the respective Accessories manufactured by EFAPEL are according the specifications of Directive RoHS 2011/65/UE (including the addendum 2015/863) that restricts the use of certain hazardous substances like lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated diphenyl ethers (PBDE), Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP), butyl benzyl phthalate (BBP), dibutyl phthalate (DBP), diisobutyl phthalate (DIBP).

**RoHS** - Toutes les Goulottes et respectifs Accessoires EFAPEL sont conformes avec la Directive RoHS 2011/65/UE (y compris l'addenda 2015/863) qui restreint l'utilisation de certain substances dangereuses comme le plomb, mercure, cadmium, chrome hexavalent, polybromobiphényles (PBB), polybromodiphényléthers (PBDE), phtalate de bis-(2-éthylhexyle) (DEHP), phtalate de benzyle et de butyle (BBP), phtalate de dibutyle (DBP), phtalate de diisobutyle (DIBP).

**RoHS** - Sämtliche EFAPEL Kabelkanäle und Zubehör entsprechen der RoHS-Richtlinie 2011/65/UE, (die Anhang 2015/863 enthalten) die Benutzung von gefährlichen Substanzen oder Zubereitungen einschränkt, die blei, quecksilber, cadmium, sechswertiges chrom, polybromierte biphenyle (PBB), polybromierte diphenylether (PBDE), di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), butylbenzylphthalat (BBP), dibutylphthalat (DBP), diisobutylphthalat (DIBP).